****INSTITUTO ESTATAL DE EDUCACIÓN PÚBLICA DE OAXACA ESCUELA NORMAL BILINGÜE E INTERCULTURAL DE OAXACA

“Formar para educar en la diversidad cultural fortaleciendo nuestra identidad”

2ODNLR0001R

**LICENCIATURA EN EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE**

Presenta estudiante del segundo semestre:

Grupo: 101

La cosmovisión de la comunidad del aguacate Loxicha

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTUDIANTE | FORMA DE COMUNICACIÓN | EVIDENCIA EVALUATIVA  | %AVANCE DE APRENDIZAJE | COMENTARIODificultad para la realización de los trabajos  |
| Nérida Dalila Ambrosio Antonio |  |  |  |  |

**Localización**

La comunidad del aguacate Loxicha se ubica en las montañas de la sierra sur, del distrito de san pedro Pochutla. Esta comunidad colinda con las siguientes:

* Al norte con la agencia de La Paz Obispo.
* Al sur con la agencia de San Vicente Yogondoy.
* Al este con parte de La Paz Obispo
* Al oeste con la agencia de Barrio El Progreso.

El número total de habitantes es de 266, cuenta con un territorio de 8 𝑘𝑚2 aproximadamente, el clima es templado húmedo y se divide en dos etapas: el tiempo de lluvia que comprende del mes de mayo al mes de octubre y el tiempo de secas que comprende de los meses de noviembre a abril. Gran parte de la región está cubierta de bosque de pino y encino, la fauna está compuesta por animales pequeños como son ardillas, tejones, conejos, zorras, armadillos venados y gran variedad de pájaros, Para llegar a la comunidad de la ciudad de Oaxaca es de aproximadamente cuatro horas en la ruta 10 de la carreta pavimentada rumbo a Puerto Ángel. Los habitantes de esta comunidad son hablantes del zapoteco sur, dentro de esta comunidad existen distintas actividades que lo vuelven único y propio de la comunidad.

**Formación**

los conocimientos de los niños en la comunidad son importantes ya que ellos desde el nacimiento adquieren el valor y la necesidad de formar parte de un grupo social de las cuales desarrollan habilidades, destrezas que le permiten crecer de manera plena; en la comunidad desarrollan destrezas que fortalecen sus necesidades permitiendo que la vida y la convivencia dentro de ellas sea más eficiente, no dejado a un lado que toda practica dentro de ella contiene filosofía propia; la necesidad de comprender, de ser y formar parte de la historia de la comunidad, sus conocimientos, sus riquezas y no dudando de la responsabilidad que se tiene con el entorno, da vida a los que los acobija, es así que el saber pertenecer y formar parte de ella da las bases que inciden en el actuar y en la cotidianidad de cada hombre comunitario. El respeto, la ayuda mutua, la convivencia sana de cada individuo fortalece el aprendizaje de los niños, pues ellos son los que se encuentran en la etapa de la absorción de los conocimientos propios, es decir, adquieren y aprenden de la cotidianidad a través de la observación, de la acción y la investigación participativa, con todos estos procesos el niño comprende la importancia de ser y formar parte de una comunidad que cuenta con sus propias formas de ver el mundo, la creación de nuevas formas de saciar sus necesidades. Ahora bien, cabe preguntarnos ¿Qué habilidades adquiere el niño durante el aprendizaje de la cotidianidad dentro de su propio territorio? Todo niño, aprende, comprende, desarrolla y pone en práctica lo que ha adquirido, a través de la participación dentro de las actividades comprenden la importancia de diversas actividades que son generalmente para satisfacer la necesidad del hombre, la habilidad de construir juguetes de darle vida a la naturaleza da paso a que el niño adquiera el conocimiento de lo bueno y de lo malo, es así que la manipulación es la base en la que el niño comienza a aprender de lo dañino o de lo que puede tomar sin ningún cuidado.

A través del experimento interno sustituyen la manipulación, durante esta etapa el niño empieza a imitar todo lo que observa, por ello con la participación en las actividades de adultos los ayuda a adquirir experiencia y poder iniciar con el proceso de aprendizaje, la adquisición de conocimientos empíricos no necesariamente deben de tener un seguimiento establecido pues aprenden a través de la práctica diaria. Así mismo, el aprendizaje no solo se desarrolla en el observar sino en la oralidad, cuando el niño comienza a hablar utiliza palabras referentes a actividades y a eventos, dentro de diversas acciones y actividades de la comunidad, el lenguaje usado tienden a contener conocimiento y sabiduría que construyen un aprendizaje aún más profundo, se comprende que el lenguaje es la habilidad que el hombre ha desarrollado para la trasmisión de conocimientos y valores, el que muestra el valor de la palabra no solo para la comunicación sino para el desarrollo y la trasmisión de saberes propios del hombre originario.

**Familia**

Las familias son elementos importantes en esta comunidad ya que sin su participación la comunidad no tendría vida. Cada familia está conformada por 5 integrantes o más, los padres juegan un papel importante pues deben de trabajar para poder sustentar las necesidades de casa, la mayoría se dedica al trabajo de campo y en los meses de mayo realizan la siembra del maíz de esta manera se ahorra un poco de dinero. Al igual que las mujeres que no se quedan atrás pues estas se dedican a la venta y producción de flores. La familia es la base en la formación de los hijos, se sabe que la primera educación se recibe en casa en donde se adquieren los valores. Los niños aprenden en casa todo lo que observan, la enseñanza de la integración en actividades, ayuda al desarrollo de sus conocimientos. como se sabe no todas las familias son felices, pues dentro de esta comunidad, existen familias las cuales viven de violencia y afectan de manera psicológica a los niños, producto de esta forma de vida los niños al crecer caen en el alcoholismo y las drogas.

**Organización.**

Respecto a la manera de la organización en esta comunidad la elección del agente municipal se realiza por medio de asambleas comunitarias, en donde toda persona tiene derecho a proponer a la persona que le parezca confiable y ayude al desarrollo de esta comunidad. La manera de trabajar en conjunto a formado lazos de convivencia entre la población, los trabajos que se llevan a cabo para el beneficio de la comunidad se puede observar la participación de la comunidad, como en los tequios de agua. Entre la familia también existe organización pues los padres les enseñan a sus hijos a involucrarse en los trabajos que se requiere ayuda, los niños se integran al campo, mientras que las mujeres ayudan a la mama en la cocina, la elaboración de tortillas o el cuidado de los hermanos pequeños.

**Medicina**

Hablar de medicina en esta comunidad es hablar de plantas vivas y de seres humanos con problemas de salud, por lo que las plantas con potencial medicinal utilizadas de manera eficiente, inteligente, responsable y concreta, es fundamental para promover la integración y la inclusión social.

Se denomina planta medicinal a aquellas plantas que pueden utilizarse enteras o por partes, para aliviar o curar alguna afección, enfermedad o infección que padece un individuo o un animal. El uso de remedios de origen vegetal se remota a la época prehispánica, y es una de las formas más extendidas de medicina, en la que virtualmente esta cultura algunas plantas como medicina Si bien, el uso de especies vegetales con fines terapéuticos es muy antigua. La utilización de plantas como medicina es muy sustentable ya que nos ayuda mucho en lo económico al igual que el saber del aprovechamiento que podemos sacar de ellas.

En esta comunidad las personas acuden a las variedades de plantas que crecen en la región, para aliviar el dolor que se padece, como también su utilización en la práctica de las limpias y el sacado de espanto. La clasificación de plantas para su uso son las siguientes.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Planta**  | **Parte de uso**  | **Uso**  | **Forma de preparación**  |
| Gordo lobo  | Hojas  | Para el dolor de estomago | Se cortan las hojas y se pone en agua para ser hervidas. Después se cuela para tomarlo en te. |
| Tila  | Frutos | Se usa para calmar la presión y el estrés  | Se recogen los frutos y se ponen para tomar el agua. |
| Hoja de pescado  | Hojas  | Para cortar la sangre en caso de pequeñas cortaduras. | Se cortan las hojas y se mascan para después poner las hojas mascadas en la herida.  |
| Hoja de espanto | Hojas y tallo | Para realizar limpias  | Se ponen a secar las hojas al sol unos días. Cuando se usa estas son quemadas ya que el humo que genera tiene propiedades para alejar el mal.  |
| Ruda | Hojas | Desinflamatorio  | Se cortan las hojas y se untan en el lugar donde se tiene el dolor. |
| Florifundio  | Flores  | Desinflamatorio | Las flores son untadas en el cuerpo de las personas. |
| Yerba buena  | Hojas, rama | Dolor de estomago  | Se usa cuando se tiene dolor de estómago y diarrea, esta planta es caliente por lo cual calienta el estómago. Las hojas son puestas en forma de té. |
|  Epazote  | Hojas  | Desparasitante  | Cuando los niños tienen lombrices, se les pone un té de epazote pues ayuda a desparasitarlos. |
| Yerba de maestra | Hojas y flores | Para la bilis | Ayuda a aquellas personas que se enojan mucho. Se pone en forma de té.  |
| Chamizo  | Hojas  | Dolor de estomago  | Las hojas tienen propiedades para aliviar los dolores de estómago. |
| Savilla  | Hojas | Cortaduras, quemaduras, mascarillas | La pulpa de esta se unta en la herida o quemadura, también como mascarillas para la piel y cabello. |

Existen una infinidad de plantas que se usan para los distintos casos, esta práctica se ha venido utilizando desde el tiempo de los abuelos debido a la necesidad que se veía y la falta de medicamentos en ese tiempo.

**Lengua.**

Los habitantes de este lugar son hablantes de la lengua zapoteco de la sierra sur, variante de San Agustín Loxicha. Algunos niños desde temprana edad adoptan como primer lengua el zapoteco, las familias de dichos niños son personas mayores nacidos con esta lengua por lo cual se los inculcan a sus hijos desde pequeños. Actualmente en esta comunidad la lengua originaria se está perdiendo debido al bilingüismo que existe podría decir que las personas que aun la hablan sin mezclar palabras son los ancianos quienes en su época de niñez estos fenómenos eran más minoritarios, el bilingüismo sustractivo es la adquisición de la segunda lengua en este caso el español que se ve como una necesidad de vida para las personas, conllevando de esta manera al alejamiento de la primera lengua y su sustitución por la nueva. En las escuelas el docente pone al español como primera lengua sin tomar en cuenta la Original. La descalificación repercute de manera negativa en la personalidad de los hablantes por que asumen la idea de que su lengua no sirve y, por ello, se ven obligados a dejar de utilizarlas. Hoy en día la mayoría de los niños ya no hablan el zapoteco, este problema se genera desde la casa ya que los padres de los niños no se los inducen a hablarla, incluso hace un par de años vi un caso en donde los padres les prohibieron hablar el zapoteco a sus hijos por el simple motivo de que en un futuro no les iba a servir, así que se vieron obligados a tomar el español como su primera lengua. El desplazamiento comienza quizás desde el hogar, desde la lengua que nuestra madre nos ha enseñado, pues ellas son las primaras portadoras del aprendizaje del distè por lo tanto en ella depende el mantenimiento o como en este caso desplazamiento. En el caso de los jóvenes que hablan el zapoteco, una parte de ellas les avergüenza hablar su lengua en lugares donde existe una concentración numerosa de personas, con la mentalidad de recibir menosprecio o burla, mientras que otros atraviesan una situación distinta, por la necesidad de querer estudiar la universidad o bachillerato se ven obligados a trasladarse en la ciudad en donde adopta nuevas culturas, la moda, la tecnología, los amigos, cuando esto sucede los jóvenes para sentirse aceptados por los otros deben dejar todo lo que los une con su cultura, algunos incluso llegan a sufrir de discriminación por hablar su lengua generando además una violencia psicológica en quienes todavía la hablan. La migración es otro de los fenómenos que participa en la perdida de esta lengua, pues los habitantes migran hacia otros lugares, factores como la perdida de tierra, falta de apoyo de campo etc., impulsa la movilidad de los pueblos; cuando esto sucede la lengua es la principal afectada, las personas adoptan nuevas formas de vida dejando a un lado el zapoteco

**Sitios sagrados**

**Mxian**

Dentro de la comunidad existe un lugar en donde las personas anteriormente veneraban, se trata de un enorme terreno el cual es conformado por una cantidad excesiva de lodo haciendo de este lugar un peligro para las personas que se acercabas. Este lugar se utilizaba para sacrificar animales de distintas especies con la finalidad de pedir algún deseo requerido, pues se decían que dentro del enorme lodo existía un animal llamado Mxian. Los abuelos llevaban flores en aquel lugar y se ponían a orar al dicho animal, quien para cumplir los deseos tenía que tirar animales vivos dentro del lodo para poder devorarlas. Tiraban animales de todo tipo. Hoy en día las personas dejaron de realizar dicha práctica y el lugar se volvió una laguna enorme

**Ke maxu**

En la parte alta de la comunidad existe una piedra en donde se dice que vive el diablo, en esta zona los accidentes son normales, pues muchos automovilistas han perdido la vida en aquel lugar. Algunas personas veneran aquella piedra pues le piden alguna riqueza al diablo, en la parte alta de la piedra dicen que se pueden encontrar veladoras usadas, flores, sangre de animales, entre otras cosas. Por eso los padres les dicen a los hijos que no deben acercarse a aquel lugar y que las cosas que se encuentren ahí no se toquen ni se les haga ningún mal, pues la desgracia podría caer sobre uno. Desde hace mucho tiempo las personas que creen en la existencia del mal en aquel lugar, veneran el sitio como otra cosa. El precio de dichas riquezas se paga a costa de sus vidas, por eso se dice que las personas más ricas de este lugar han vendido su vida al diablo. También algunas personas han visto cosas en ese lugar, cierta tarde una señora de esta comunidad venia pasando debajo de aquella piedra, cuando sintió que alguien la venia siguiendo, pero como había mucha neblina no pudo ver casi anda, cuando dice que de pronto vio a un león gigantesco que subía en aquella piedra. La señora se espantó tanto que tuvo que recorrer a un Saurín y quitarse el susto.

Estos dos sitios son lo que se encuentran en esta comunidad, pero la veneración de aquellos sitios se está perdiendo debido a los distintos factores que intervienen.

**Creencias.**

Existen diversas creencias que se han venido adoptando de generación en generación, algunas de estas son las siguientes.

El canto del búho.

Este es un ave que puede generar tres sonidos los cuales cada uno significa algo, dicen que cuando ríe es que algún integrante de la familia va a padecer alguna enfermedad, cuando llora significa la muerte de algún ser querido, y cuando menciona el nombre de alguna persona significa igual la muerte pero de la persona que menciona. Por eso las personas dicen que es el pájaro del mal y algunos los matan.

El pájaro chismoso.

Estos son pequeñas aves que habitan en esta región, cuanto cantan a los arboles cercanos a los hogares, quiere decir que la familia va a pasar un problema, por eso son llamados chismosos.

Visita de mariposas.

Las mariposas aquí simbolizan visitas, cuando estas entran en la casa o en los corredores dicen que alguien vendrá e ira a los puntos que la mariposa voló y paro. Cuando se trata de mariposas negras es el alma de alguna persona que vienen a visitarnos.

Cuando los gatos se lavan la cara.

Se dice que cuando estos rumiantes realizan esta acción es que se están bañando para recibir la visita y se vean presentables, por eso si se ve a un gato lengüetearse es que vendrán personas.

La luna llena.

Cuando la luna está llena, las mujeres embarazadas no pueden salir a verla pues se dice que él bebe nace con labios leporinos. O cuando un bebe nace cuando hay luna llena, estos nacen gorditos.

También se dice que cuando hay luna llena no se pueden sacar camotes pues salen puros pequeños y feos, se dice que en estos días de luna llena los camotes se van al rio.

En cuestión de avispas, estos días las personas no pueden sacar miel debido a que las colmenas no tienen suficiente miel.

Cielo craqueado.

Cuando se miran nubes cortadas, esto significa que va a granizar.

Canto de los gallos.

El canto de los gallos de noche significa que va a temblar. Por eso aquí las familias tienen un gallo en casa pues estos animales avisan cuando va a temblar.

La sal en tiempos de rayo.

En las temporadas de lluvias que son los meses de mayo, también comienza la temporada de rayos, debido a la estructura de la flora, la mayor parte de los bosques está compuesta por pinos, se sabe que por ser una especie de combustible estos son muy propensos a los rayos. Por eso las personas cuando saben que hay mucho rayo, ponen una cruz en la puerta hecha con sal, pues se dice que es símbolo de protección para que el rayo no entre en la casa.

La fortuna.

Se trata de una hormiga de color rojo, aquí son muy escasa y cuando se encuentran las personas las conservan y les dan de comer. Esta hormiga es símbolo de fortuna.

La leña.

Cuando se va a buscar leña, los hombres las cargan por medio de mecapales. Cuando se llega en casa se debe de desamarrar, si no se hace se dice que cuando la mujer va a dar a luz, este se tardara pues porque el esposo dejo la leña amarrada.

**Trabajos**

Las personas se dedican a diferentes actividades para el sustento de sus familias, entre las más realizadas esta la producción de café, la siembra del maíz, la venta de flores, entre otras.

Producción de café

Debido al clima que presenta este pueblo ofrece el crecimiento del cafetal que es la base del sustento de las personas, el 80% de las familias poseen terrenos con plantaciones de café el cual son cosechados los meses de diciembre a febrero, el trabajo de la pizca es realizada por la familia en general que brinda la mano de ayuda.

Cosecha de maíz.

El alimento principal es el maíz, a mediados del mes de mayo comienza la siembra del maíz, las personas antes de la siembra realizan la rosa del terreno con la finalidad de calentar la tierra y generar una mejor nutrición de esta. Después de la roza se comienza con la siembra en donde se realiza el préstamo de mano, esta forma de trabajo se ha venido utilizando desde tiempos pasados en donde ambas personas salen beneficiados. A Inicios de enero, se realiza la cosecha de la mazorca con la ayuda de la familia, en la cual son cortados de la milpa para después ser trasladados por medio de bestias hacia los hogares y previamente comenzar su desgranación para su almacenamiento.

Cosecha y Venta de flores

Para la gente de la comunidad en las diversas actividades que se realizan, la cosecha de las flores son las que se han transmitido de generación en generación, desde una muy temprana edad de los niños, ya que a través del tiempo con base a la observación conocen el trabajo que implica en la cosecha y venta de las flores Las flores que son cosechadas en la población son: el cartucho, la azucena blanca y la flor de santa teresa, esto se debe a que la región cuenta con una gran variedad de ríos, arroyos, lagunas y lugares pantanosos del cual estos le dan las condiciones necesarias para su crecimiento; la venta se realiza los domingos, ya que es el día de plaza y todas a comunidades suben para comprar la despensa de la semana, y aprovechan para ir a misa y a visitar a los muertos. El costo de ellas es de ocho pesos cuando la gente llega a domicilio, y el costo es de diez pesos, cuando lo venden en la plaza del municipio. Y cuando se trata por mayoreo del cual se le llama por tercio, contiene 100 docenas, y el precio no varía.

**Tiempo**

En esta comunidad no existen las 4 estaciones del año, pues solo se lee como el tiempo de agua y el tiempo de sol, en la cual se realizan las diferentes actividades para cada tiempo, respecto al tiempo de lluvia se comienza la siembra del maíz, la siembra de cafetales, siembra de calabaza, siembra de flores, mientras que en el tiempo de sol se cosechas el maíz, la calabaza, pizca de café.

**Juegos.**

Los principales juegos que son propios de la comunidad, es el trompo, el balero y las canicas. En el tiempo de los padres cuando fueron niños relatan estos sucesos, pues dicen que la mayoría tenían sus tropos hecho de madera de la región y con la ayuda de un hilo llamado do yes eran jugados, el balero era también otro de sus juegos. la mayoría de sus juguetes eran realizados con madera de la región y elaborados por sus padre. Anteriormente no tenían conocimiento de que era el pastico. Al igual que la canica, para la elaboración de estos, se fabricaba con barro con el cual eran hechos las ollas y comales.

**Artes y oficios**

Las personas de esta comunidad algunas se dedican a la fabricación de mecapales y canastos. Para la elaboración de mecapales se necesita de hilos que son comprados en el municipio, para comenzar se debe de apoyar de una madera del cual es amarrado el hilo para comenzar a entrelazarlos entre ellos, el color puede ser de dos o tres, el tiempo aproximado para su elaboración es de 1 mes. Su costo varía entre los 250 y 300 pesos. Para la elaboración de canasto se necesita de carrizo, el cual lleva un proceso para su secado. Los carrizos son cortados por medidas de 1cm de ancho y 60 cm de largo, también puede variar ya que hay canastos grandes, medianos y pequeños. El tiempo aproximado de la elaboración de un canasto pequeño es de 2 semanas, el costo es de 60 pesos.

**Oficios.**

Respecto a los oficios existen 2 jóvenes que trabajan la carpintería, la elaboración de muebles como mesas, sillas, roperos, tocadores, trasteros. Para este trabajo cuentan con las herramientas necesarias para la elaboración de los distintos muebles. La venta lo realizan por pedidos, cuando una persona requiere de algún mueble estos llegan al domicilio y describen como será la estructura de sus muebles. Además de la elaboración de muebles ellos realizan también el lijado de madera.

 **Rituales y saberes**

En esta comunidad las personas cuentan con distintos saberes que son únicos de nuestra gente, como la bendición de la milpa que se realiza a través de un ritual. Este ritual se realiza como símbolo de bendición, darle gracias a dios por la siembra, como también la creación de barreras de protección, para que cuando este crezca no sea comida mucho por los animales silvestres (aves, ardillas, tejones, etc.) y no se vean afectados por fuertes vientos y los elementos generados por la madre naturaleza. Para este trabajo solo se requiere de la participación del dueño de la milpa y un nguanpersona especial que dice las palabras que se requieren en cada acto aquí se le tiene mucho respeto a la madre tierra que es a la que le debemos por las cosas que cosechamos sobre ella.

**El calendario de los sueños.**

En este lugar existe un calendario de los sueños, pues se trata de un calendario que da a conocer el día de nacimiento al que cada persona pertenece, este comienza del 15 de cada mes resaltando los números 13, 9 ya que estos días son días pesados. Hasta hoy no se tiene una información exacta de este calendario pues solamente lo conocen aquellas personas que son saurines y la obtención de dicha información es difícil ya que según los saurines estos son informaciones sagradas y que no a cualquier persona se le debe de contar.

**Los saurines personas del saber**

En esta localidad existen personas que practican la adivinación, los llamados saurines, pues se trata de personas que adoptan un don para poder explicar los sueños, leer el futuro a través del maíz, realizar novenas, limpias. Este trabajo solo lo pueden adquirir las personas que son elegidas por la semilla de la adivinación, el cual les da a conocer si pueden adquirir el trabajo o si no son aptos para dicho cargo. Para realizar las distintas actividades se utilizan elementos naturales como: huevos criollos, plantas aromáticas, flores, maíz, agua. La utilización de estos elementos se realiza de acuerdo al problema o pregunta que se tenga. Hasta el día de hoy en todo el pueblo existen muy pocas personas con este don.

**Leyendas**

**Los duendes.**

Cuando aún las tierras de la población no eran tan repobladas por las personas y las casas tenían distancias de separación, la naturaleza inundaba todo, arboles con años de vivencia y malezas tan densas que eran difíciles de atravesar, contaba que existían los duendes seres mitológicos con apariencias humanas, la diferencia estaba en la forma de sus orejas ya que tenían una punta y sus cabellos eran enormes que le colgaban hasta las piernas. Según los abuelos cuentan que era una suerte y una mala suerte para aquellos que los podían encontrar, pues antes de darte una recompensa te ponían a prueba para ver qué tan solidario eres. Para los que logran la recompensa tarde o temprano lo reclama de nuevo. Con la llegada de personas que acabaron con los bosques para la construcción de sus hogares estos seres se fueron de aquí. Pero aún existen casos en donde estos aparecen. Por eso los padres no dejan solos a sus hijos pues los duendes se los pueden llevar. en los montes más solitarios dicen que aún viven ya que han encontrado caballos enredados entre las espinas pues cuando ellos juegan o caminan se les quedan sus cabellos enredados, para los que lo encuentran los llevan y los guardan pues se convierten en reliquias valiosas

**PLO NSON**

NA NSO DIF LAD NDELE NGUDIES LEN NCHAN LAD NED NDAMEN RO NIT, YES MDAN NDELE LO MXIS, LEN YES LUD REA NSO TA GAY AYOMEN, RE MEN REA NDOSI DIS TE´. CAD YO NSO TAP MEN CON PAY NDE MAY. RE OR BIX NDOTAB OR DISTEN MEN, NAYA NDOLACHE RE YIB XU B ANDE NTABA DISTE YER RE OR BIX.

RE MEN LAXNA, NLIXA COMPALL TASA GAK RE XIN YES, LO NDASA LO BLIOB NIT RE MEN NCHA TOMBI SNED NIT. PAR TED RE OR BIX NGUIR DESDE LIS OR XOMOD NLI RE XAGOS SIN NDI TAGA NDEDOR NLIRE. GUANASA NIKIN TOS LO MEN LO XIN MEN XO MOD NACK RE GUANA NDE XOMOD LIMEN NA. LO MEN NED GUEN LO XIN MEN XA LO GOX OR NA LID OR GUAN NARAX.

CHEN DIS TE´ NAYA NDOTABA, RE XUD OR BIX MBES XA KE NA GAK XINTE YE WUIS NDE NA NDLOTASEY LO XINSA, NOY NDO LAY POR LO NDAMEN TIB LADA, NTEDMEN X AGUAN NDE NDLAMEN RE GUAN NDENOMEN LASMMEN, BA NDLIA DIS NDADISMEN, LAR NCHOK MEN, RE GUAN NDLOSA LO MEN LIS MEN.

**LA´ NKIB NCHOW**

XIG RE WAN NSO LEN LASNA, NSO NAR LA´, RE XAGOS NLI XIN RE LARE PAR KIB RE NSOW, NSO NAR LA PAR RE CLAS NSOW, PAR RE MEN T ANCHO LADNA, PAR NSOW YEC, PAR NSOW LENMEN, NO NSO LA PAR COMEN SEB. NGOLEMEN GUAN NKIB NSOW LO RE WAN TA TAK LISINMEN LA NDE RE LADNEY, MOD REA NDE TENDMEN DESDE RE LIN GOX, RE YES NSO LO ISIORE CAD NEY NGUENO RE LANEY. LO NDLIXINMEN RE LARE NDLIY COMPAY XA DI PTINMEN NDE TAMOD XA NCHO LUD GUAN YEKMEN LO XOMOD NLISINMEN RE LA NSO LO ISLIO.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **GUAN**  | **PLONEY NDLIXINMEN**  | **PAR KUANA** | **XOMOD NTOSKUAMEN NA´** |
| LA MBAK XIL  | LAA´ | PAR LO NCHOW YID LEN MEN | CHO MEN RE LA NDE TOB LABMENA LEN NIT. LO MBIABA GUMEN NIT IS KIENEY. |
| TIL  | NGUD | LEY NLIXIN RE MEN PAR LO NCHAP PRESION. | RE NGUD NDIOB LAB. |
| LA NCHE XIN  | LAA´ | PAR RE T ANCHO LADMEN | NCHOMEN RE LA NDE NCHATME NA, LO NGOTMEN NA TOB MEN NA PLO MCHO. |
| LA SEB | LAA´ NDE PAN TI YA | PAR KOMEN SEB | NDOKUISMEN RE LA PLA WUIS. LO MBI SA NTOLMEN NA´, XA RE SEN TA NRIOYA NTA MEN LAD MEN XA TIAB RE MBI SCAP. |
| LA NALA  | LAA | PAR KI  | RE LA NDIAB LAD PLO TAN SO KI. |
| YE SAN CLAS  | YE  | PAR KI  | RE YE NGABMEN LAD MEN. |
| FDION | LAA NDE XOD | PAR CHID | LA RE NASE, NDIOBA LO KI LEN DI YET XA LIABA, LO MBLIABA GUMEN NIT TA NRIOY. |
| FDIE | LAA | PAR NGUIES | NDIOB DI NIT XA LIABA NDE GU RE OR BIX, TAMOS XA RIO RE NGUES NSOR |
| LA MASH | YE NDE LAA | PAR LO NAYIMEN | LA REA NCHU RE MEN TA NAXI TOSA. |
| CHAMIZ | LAA | PAR NSOW LAN MEN | RE LARE NKIB RE NSOW LEN MEN. NDIOBA LO KI SA LIABA. LO MBIALA SA GU MEN NA. |
| LA BRUS | LAA | PAR LO NGAMENLO NCHOL MENNDE PAR YER LO MEN | RE BRUS TAN SO LEN LA, NGABMEN NA PLO NCHO O NCHOL, NOY NDLISIN MEN PAR YOY YER LO MEN NDE ISIEKMEN. |

TA MOS NSO TIB BED GUAN, PAR GAK XINA LO RE YIS TA NDIAKMEN NA. DESDE NERA NDLIXIN MEN NA X ATA NGUIENTA RE REMD DA.

**DIS**

RE MEN LAS NA RE NDOSINA DIS TE, RE OR BIX LO NCHAL OR NLO RE XUD OR DIS TE LOR XA TAMOD TEDOR A, RE XUD OR TA NDLOY LO OR NACK XA RE MEN TA RE XUNDA MBLOY LO SA, NDE TAMOD XA NOSA NLOY LO XINSA. NAYA LEN RE MENA DISTE TSOW TSOW NDOTABA, JUAREA NDLIY POR RE GUAN TAN DELA CHE NAYA, NAYA RE OR BIX RE LEN YO NDEDMEN NA BENTA DIS TIL NI RE X ATA NDLOY BA LOR, YA NA ANK TEY XA NACA ANERA TA RE MASHA NDODIS XA NABTA DISTE BA LO RE OR NTED. XA NDOSTA DISTEBA JUIN NAK RE XA GOSA, REY NDOTAB NAYA, BENTA BLA LUD RE YIB XUBA IS SION MEN RE OR BIX NGO YEK OR DISTEN OR, NO JUARE NDLIY POR NRIOMEN LASMEN, NAYA NARSA NDRIO YE NDE DASA XA A LAD, NDE TIA YA NA NDOSISTASA DISTENXA, NDE NTEDXA RE JUAN TA NLISA PLO NDAXA. RE OR YEN NAYA NDIO LAS OR TODIS OR DISTE XIG RE MEN NA, NSOROLOR NDRIO PAR NED LAS NDETED NDI LO TODIS OR DIDTENOR TI MAS MEN XINOR, JUANASA MEJOR NGOYEK OR DISTEN PAR NA XI NOD RE TAR OR.

 PLO NAYON

NERA MBES RE XAGOS NSO TIB LAD PLO NSI TOS BEN, LEN BEN NA NSO TIB MA NDELE MXIAN, MAYA NDA XUAN KA RE MEN NDE NABA, LO NIABXA TI XUAN NI KIN KUBIXA TIB MA LO BEN XA GUA MXIAN MA. RE XAGOS NCHE YE LO BEN YA, LO NXINSA TIA NI SA LO BEN XA NIABXA KUAN NDIOLAS XA. RE M ATA NCHO BI LOYA NACK RE CLAS MA´ NDE NGOBIXA OR NABAN. NAYA MBA MOD YA, YA RE MEN NA NCHATA XA LO BEN NA NDE BENTA MBIAN TI NIT TOS TIA.

KE MAXU

YEK YES REA NDOB TIB KE TOS, TA MBES RE MEN NSO MAXU, NAR TOS MEN TAN DLI LESO XA REA NCHA NABXA PTNI LO MAXU, MBES XA NA YEK KE ROYA NSI SER NGOK XIN, NO YE NGOSA, RE JUAREA NSO TANSA LO MAXU XA TA MAXU HUAN KASHA. LO NIABMEN HUAN KAMEN XA NDAYAMEN VID MEN LO MAXU. NDA TI XA GOT KUENT KE TIB BSIE NDARIN XA XAN KEYA XA MBUIXA TIB MBES TOS NDEKE LAD KEYA. MNETA HUANA NGOLOXA XEB XA KON DIF NGUES.

**RE XI.**

LO GOL MBETS.

MAREA NGO TSON CLAS DI MBES XA NA KE LO NCHON MA XA NDLI MA AVIS GAJ TIB MEN LEN LIS MEN, LO NXI MA SA TI T AMEN GAK YIS, LO NDEJ MA LEMEN XA NLI MA AVIS YAL GUJ X ATA NDEJ MA LENA.

MBIN YIX

NSO TIB MBIN LUD NDELE NCHUB, MBIN REA MBES XA NA NIE MA YIX. JUANA XA RE MEN NA NDIENTAXAMBIL LUD REA, NDE NGUJ X AMA.

MXIL

MBES XA NA KE TUS NDE TIB MXIL NAGAT LISMEN, TAMOS NDE TI MEN NGUJ LISMEN, LO NDE MXIL XA COLOR RA NDLIR AVIS QUE YED TI TAMEN NDE TUIMEN.

BICH NTASH LON.

LO RE MA REA NDOTAS YER LON, ESQUE MEN YED YO, TAMOD XA NO AMREA TIO NAMBI XA WUI MEN MA´.

MBE XE.

LO NSO MBED RE NGOL LA NA NIKIN TA RIOSA TI WUI XA MBE, TUS WUIXEY MBED XA RIO KON RO BA.

NO LO NSO LUN XE, NA AK TA KOMEN GO, TUS KOMEN NA NDRIO PUR GO BXIN , MBES XANA RE WUIS REA NADA GO YU´.

NGUITE.

LO NCHOL NGUITE YAL MBES XA NA XO WUIN, JUANA XA RE MEN NGUENO TIB NGUITE POR KE NLIR AVIS LO GUIN XOBA.

MDI NDE TED

RE MBE MAY LO NSO YI TOS SA, NDLIA RE MDI YECK YA, LAS NA REA LEN RE GUAN NA NSO TOS RE YERA, YA REA NDLIATOS MDI. JUANA RE MEN LO NDLIA MDI BA, NTOBXA TI CRUZ TED RO YA LA, TAMOD XA NA LIAD MDI LEN YO NDE NA KED MDIY CHOMEN.

MCHE.

YE NSO TIB MCHE NANE YIS NA, MAREA MBES XA NA LO YA SAL MEN MA KOTSAMEN MA NDE TAMEN GUAN GUA MA. TAMOD XA TA MA PTNI KAMEN.

YA YOL.

RE XABI LO NDAXA GO YA NDE NTOBOSA YAN XA KON DO KUE, LO SIN XA LIS XA NIKIN SAT XA RE YAN XA, TUS NA LID XEY LO NDO NGOASA YIS TAN NA GALTA XINXA NABAN.

**RE XIN**

LEN YES REA RE XA NDLI XA NAR XIN TAMOD XA KOSHA PTMI KASHA NDE WUEXA LIS XA, LEN RE XIN TA NDLIXA NDOB, GAB CAFÉ, YO YAL NDE DIO YE´ CARTUCH.

RIO CAFÉ.

YE RE MEN NGUENO BIN YA CAFÉ, JUAREA NRIO MBE DICIEMBR, LO NCHABA XA RE XA YO NGABA TAMOD XA DIF BRAT NGABA. NSO ROL XA NGO MOS LO YA XA LISA COMPALL GAB RE NGUD. PAR GABA NAKIN XA CHOKUID, YA RUID NDE SAK PLO YO RE CAFÉ.

YO YA´L

MNEMEN KE NSOB NAK TIB GUAN NCHA RE MEN, JUARAEA NCHO BIN MBE MAY LO NLIA YI BA, TAMOD XA XEN LOX RE NSOB. LO TIOB TEXA KO BIN XA NSOB NTOLSA ISIO XA SIEN ISIO MBES XA, LO MNDE MBIOL NDIOBTEXA NGOXA BIN. LO NDIOB TE LIN SE NGAB XA NID LO YAL, XA TIEY KON MA YO´, MNE XINA YO RE NGOL NTOB XA NID XA YOTSA NSOB. RE YAN NDAXA GUA MA.

YO YEE´

LEN YES REA RE NGOA NGOBIN YE CARTUCH, LEN RE LATS TAN SO YES REA NCHO BIN RE YE, GUAN REA NCHO MBE MAY LO NDO YII TOS XA, GUAN REA NCHO BIN KON GO, LO NCHOY NLIXA RE GO MAS NARO NDE GUENA TAMOD XA RIO YE GUEN NDE NA GAJ TE LO RIO MBEDA. MDE OCTUBR NRIO YE NDE NDOSEN YES LO NACK XUI BA, GUAN REA NDIO POR SEN, CAD SEN NSO DIF XEN YE NDE CHOP LAA, GUAN REA NDAK TSI PES LO KAMEN NA LO XUI NDE LO YO XI MEN NA LIS X ATA NDOY YA NDLACHEY TI CHOP PES NDE NDAKA XON PES. RE WUIS XUI NDIO TOSA, TAK NCHAP RE MEN YES NDE NDAXA YODO NDE NSO ROL X ANDA PANTEÓN.

**WUIS NRID.**

YE NGENTA RE TAP ESTACIÓN, BENTA NSO BE YIN DE BE BEE´. LEN ROP BE REA NLI LE MEN NAR XIN, XA NAK BE YI NCHOBIN RE YA CAFÉ, NSOB, YE, GO, XA NAGUE KE NIT LOS NEY NDE NAWUE SEINA. LO NSIN BE BEE´´ NSIA XE NRIO RE YE, CAFÉ SE NCHAB NA, NDE SE NRIO NA, GABMEN NA BE BEREA NAK BE NRIO RE GUAN TA NDIOBIN BE YI BA.

GUAN NGIJ MEN.

NERA NIE RE XUDNA NGIJ TOS XA RE TROP, VALER NDE KANIC, RE JUAREA NDIOSKUAY KON YA NSO YE. RE DO TA NDIOBOY NDALE DO YES, DO REA NRIO TI LAD YA. RE KANIC NDIOSKUA KON YO MIN NDE NCHOY LO KI XA YESA, LO KOYO RE NDLIXIN XA TI NIT NRIO LAD GUD. NAYA MBRE RE YAL BIYIG YA RE OR BIX XA A JUAN MBIXOR NAYA.

GUAN NCHAK

NSO ROL XA NDOSKUA DOKUE NDE CHOKUID. XA TA NDOSKUA RE DO KUEYA NKASA DO LEN YES, NDE NDLIENXA TIB MBE XA TIOS KUAY, LO NDOSEY XA NDAKA CHP A YO A TSON AYO. RE CHOKUID NDIOSKUAY CON YI, NSO NAR CLASE CHOKUID, GUAN NARO, GUAN BIS, TIN GUAN BISA NDLIENXA TSIN WUIS, TIB GUAN BISA NDAK CHO PES.